



Sadržaj

II. Informacije

INFORMACIJE INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

Europska komisija

2017/C 89/01

Statut europske infrastrukture e-znanosti i tehnologije za istraživanje biološke raznolikosti i ekosustava – Konzorcija europskih istraživačkih infrastruktura „LifeWatch ERIC” 1

IV. Obavijesti

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

Vijeće

2017/C 89/02

O sljedećim se informacijama obavještavaju MOHAMMED, Khalid Shaikh (također poznat kao ALI, Salem; također poznat kao BIN KHALID, Fahd Bin Adballah; također poznat kao HENIN, Ashraf Refaat Nabith; također poznat kao WADOOD, Khalid Abdul), „Vojno krilo Hezbolaha” (također poznato kao „Vojno krilo Hezbollah”, također poznato kao „Vojno krilo Hizbullah”, također poznato kao „Vojno krilo Hizbollah”, također poznato kao „Vojno krilo Hezbollah”, također poznato kao „Vojno krilo Hizbullah”, također poznato kao „Vojno krilo Hizbu'llah”, također poznato kao „Vojno krilo Hizb Allah”, uključujući „Jihad Council” (Vijeće džihada) (i sve jedinice koje su mu podređene, uključujući Vanjsku sigurnosnu organizaciju), „NARODNA FRONTA ZA OSLOBODENJE PALESTINE (PFLP)”, „GLAVNI STOŽER NARODNE FRONTE ZA OSLOBODENJE PALESTINE” (također poznat kao „PFLP – glavni stožer”), „FUERZAS ARMADAS REVOLUCIONARIAS DE COLOMBIA” – „FARC” (Revolucionarne oružane snage Kolumbije) – osobe, skupine i subjekti uvršteni na popis predviđen člankom 2. stavkom 3. Uredbe Vijeća (EZ) br. 2580/2001 o posebnim mjerama ograničavanja protiv određenih osoba i subjekata s ciljem borbe protiv terorizma (vidjeti Prilog Provedbenoj uredbi Vijeća (EU) 2017/150 od 27. siječnja 2017.) 16

2017/C 89/03	Obavijest namijenjena osobama na koje se primjenjuju mjere predviđene Odlukom Vijeća 2011/172/ZVSP, kako je izmijenjena Odlukom (ZVSP) 2017/496, i Uredbom Vijeća (EU) br. 270/2011 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Egiptu	18
2017/C 89/04	Obavijest namijenjena ispitanicima na koje se primjenjuju mjere ograničavanja predviđene u Uredbi Vijeća (EU) br. 270/2011, kako se provodi Provedbenom uredbom Vijeća (EU) 2017/491 o mjerama ograničavanja is obzirom na stanje u Egiptu	19
Europska komisija		
2017/C 89/05	Tečajna lista eura	20
2017/C 89/06	Napomene s objašnjenjem kombinirane nomenklature Europske unije	21
2017/C 89/07	Sažetak Odluke Komisije od 26. srpnja 2016. u vezi s postupkom na temelju članka 102. Ugovora o funkcioniranju Europske unije i članka 54. Sporazuma o EGP-u (Predmet AT.39317 – E.ON Gas) (<i>priopćeno pod brojem dokumenta C(2016) 4764 final</i>)	24
OBAVIJESTI DRŽAVA ČLANICA		
2017/C 89/08	Odluka br. 946 od 10. studenoga 2016. o otvaranju postupka dodjele odobrenja za traženje i istraživa-nje ležišta nafte i prirodnog plina, koji su podzemni prirodni resursi prema definiciji iz članka 2. stavka 1. točke 3. Zakona o podzemnim prirodnim resursima, u „Bloku 1-25 Vraca-zapad” na sjeverozapadu Bugarske, te o objavi da će odobrenje biti dodijeljeno na temelju konkurentnog postupka nadmetanja	27

V. Objave

POSTUPCI U VEZI S PROVEDBOM POLITIKE TRŽIŠNOG NATJECANJA

Europska komisija

2017/C 89/09	Prehodna prijava koncentracije (Predmet M.8392 – Bolloré/Vivendi) ⁽¹⁾	38
--------------	--	----

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP.

II.

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

EUROPSKA KOMISIJA

Statut europske infrastrukture e-znanosti i tehnologije za istraživanje biološke raznolikosti i ekosustava – Konzorcija europskih istraživačkih infrastruktura „LifeWatch ERIC”

(2017/C 89/01)

Sadržaj

POGLAVLJE 1. – OPĆE ODREDBE

Članak 1. – Naziv, sjedište, adresa i radni jezik

Članak 2. – Zadatak i aktivnosti, sastavnice ERIC-a

POGLAVLJE 2. – ČLANSTVO

Članak 3. – Članstvo i subjekti koji predstavljaju članove

Članak 4. – Primanje članova i promatrača

Članak 5. – Istupanje člana/prekid članstva ili statusa promatrača

POGLAVLJE 3. – PRAVA I OBVEZE ČLANOVA I PROMATRAČA

Članak 6. – Članovi

Članak 7. – Promatrači

POGLAVLJE 4. – UPRAVLJANJE

Članak 8. – Opća skupština

Članak 9. – Izvršni odbor

Članak 10. – Pomoćna tijela

POGLAVLJE 5. – IZVJEŠĆIVANJE KOMISIJE

Članak 11. – Izvješćivanje Komisije

POGLAVLJE 6. – POLITIKE

Članak 12. – Politike zapošljavanja

Članak 13. – Politike nabave i oslobođenja od poreza

Članak 14. – Sredstva, proračunske politike, odgovornost i osiguranje

Članak 15. – Pristup objektima LifeWatch ERIC-a i politika širenja podataka

Članak 16. – Znanstvena i tehnička vrednovanja

Članak 17. – Politika pristupa podacima i politika zaštite prava intelektualnog vlasništva

POGLAVLJE 7. – TRAJANJE, LIKVIDACIJA, SPOROVI, PRIMJENJIVO PRAVO I ODREDBE O IZMJENAMA

Članak 18. – Trajanje

Članak 19. – Likvidacija i insolventnost

Članak 20. – Primjenjivo pravo

Članak 21. – Sporovi

Članak 22. – Dostupnost Statuta

Članak 23. – Izmjene Statuta

POGLAVLJE 8. – ODREDBE O OSNIVANJU I PRIJELAZNE ODREDBE

Članak 24. – Odredbe o osnivanju

Članak 25. – Prijelazna odredba

PRILOG 1. – POPIS ČLANOVA, PROMATRAČA I SUBJEKATA KOJI IH PREDSTAVLJAJU

PRILOG 2. – FINANCIJSKI DOPRINOSI I DOPRINOSI U NARAVI

POGLAVLJE 1.

OPĆE ODREDBE

Članak 1.

Naziv, sjedište, adresa i radni jezik

1. Europska infrastruktura e-znanosti i tehnologije za istraživanje biološke raznolikosti i ekosustava–Konzorcij europskih istraživačkih infrastruktura, dalje u tekstu „LifeWatch ERIC”, osniva se kao Konzorcij europskih istraživačkih infrastruktura (ERIC) na temelju Uredbe Vijeća (EZ) br. 723/2009 ⁽¹⁾.
2. LifeWatch ERIC raspoređena je istraživačka infrastruktura organizirana u skladu s člankom 2. stavcima 3. i 4.
3. Zakonsko sjedište LifeWatch ERIC-a nalazi se u Sevilli, Kraljevina Španjolska (dalje u tekstu „država članica domaćin”).
4. Radni je jezik LifeWatch ERIC-a engleski.

Članak 2.

Zadatak i aktivnosti, sastavnice ERIC-a

1. Glavni je zadatak LifeWatch ERIC-a uspostava infrastrukture i informacijskih sustava potrebnih za mobilizaciju i integraciju podataka i algoritama za istraživanje biološke raznolikosti i ekosustava te upravljanje njima, uključujući poboljšanja u razumijevanju, vezama i sinergijama s drugim društvenim izazovima kao što su prilagodba klimatskim promjenama i njihovo ublažavanje, te osiguravanje analitičkih mogućnosti.
2. U tu svrhu LifeWatch ERIC poduzima i koordinira niz aktivnosti uključujući, među ostalim:
 - (a) rad raspoređene istraživačke infrastrukture, što obuhvaća osiguravanje mogućnosti za mobilizaciju podataka o biološkoj raznolikosti temeljenu na potražnji, integrirani pristup raspoređenim izvorima podataka, pružanje usluga za pronalaženje, analizu, modeliranje i vizualizaciju podataka, internetsku i lokalnu potporu korisnicima te digitalna okruženja za znanstvenu suradnju i izvođenje pokusa;
 - (b) potporu nacionalnim i međunarodnim objektima i suradnju s njima na temelju sporazuma o razini usluga u odnosu na mobilizaciju podataka i njihovu razmjenu, računalni kapacitet i razvoj novih infrastrukturnih mogućnosti–uključujući istraživanje uloge posrednika za usklađivanje zahtjeva i planova isporuke između nacionalnih i međunarodnih objekata, ustanova i organizacija ako one to zatraže;
 - (c) izgradnju kapaciteta kako bi se omogućile nove prilike za opsežan znanstveni razvoj, omogućivanje ubrzanog prikupljanja podataka s pomoću novih tehnologija, potporu donošenju odluka za upravljanje biološkom raznolikošću i ekosustavima temeljenih na znanju te potporu programima obuke;
 - (d) održavanje kapaciteta za nadogradnju istraživačke infrastrukture, inovaciju i valorizaciju znanja i tehnologije te razvoj novih analitičkih mogućnosti;
 - (e) izvršavanje svih drugih zadataka usko povezanih s prethodno navedenim aktivnostima koje odredi Opća skupština.

⁽¹⁾ SL L 206, 8.8.2009., str. 1.

3. LifeWatch ERIC obuhvaća:
 - (a) zajedničke objekte koje podupiru članovi. Najveći dio zajedničkih objekata smješten je u Španjolskoj (institucijski odnosi, uključujući organizacije koje djeluju kao pružatelji podataka te koordiniraju lokacijama za praćenje, administrativne, pravne i financijske službe LifeWatch ERIC-a, organizacija i koordinacija središnjih aktivnosti IKT-a te njihove raspoređene strukture i poslovanja), Italiji (organizacija i koordinacija usluga konzorcija LifeWatch za zajednicu u području biološke raznolikosti) te Nizozemskoj (koordinacija virtualnih laboratorija i inovacija), ne dovodeći u pitanje mogućnost uspostave dijela zajedničkih objekata na državnom području drugih članova;
 - (b) raspoređene centre konzorcija LifeWatch, osim zajedničkih objekata koji su dio LifeWatch ERIC-a, uspostavljene na temelju uvjeta o kojima odlučuje Opća skupština u ime člana na čijem području se oni nalaze. Ti uvjeti uključuju odredbe koje se odnose na financijsku odgovornost i obvezu člana na čijem se području raspoređeni centar nalazi.
4. LifeWatch ERIC zaključuje sporazume o razini usluga s članovima, centrima ili pravnim subjektima za uređivanje njihovih poslovanja i usluga za LifeWatch ERIC na osnovi suradnje, ne dovodeći u pitanje mogućnost pružanja tih usluga kao doprinosa u naravi.
5. LifeWatch ERIC svoj glavni zadatak obavlja na nekomercijalnoj osnovi. LifeWatch ERIC može izvršavati ograničene komercijalne aktivnosti koje su usko povezane s njegovim zadatkom, pod uvjetom da se njima ne ugrožava ostvarivanje njegovih primarnih ciljeva na nekomercijalnoj osnovi.
6. LifeWatch ERIC može poticati iskorištavanje podataka i proizvoda iz programa Copernicus, programa Europske unije za praćenje Zemlje. Podaci iz područja okoliša od ključne su važnosti za razumijevanje promjena na našem planetu i u njegovim ekosustavima.

POGLAVLJE 2.

ČLANSTVO

Članak 3.

Članstvo i subjekti koji predstavljaju članove

1. Sljedeći subjekti mogu postati članovi LifeWatch ERIC-a ili promatrači bez prava glasa:
 - (a) države članice Europske unije (dalje u tekstu „države članice”),
 - (b) pridružene zemlje,
 - (c) treće zemlje koje nisu pridružene zemlje,
 - (d) međuvladine organizacije.
2. Popis članova i promatrača LifeWatch ERIC-a te subjekata koji ih predstavljaju utvrđen je u Prilogu 1. Popis članova i promatrača iz Priloga 1. ažurira Opća skupština, a popis subjekata koji ih predstavljaju glavni izvršni direktor nakon zaprimanja obavijesti od člana koji ih imenuje u skladu sa zahtjevima utvrđenima u provedbenim pravilima. Članove i promatrače mogu predstavljati najviše tri javna subjekta, uključujući regije, ili privatni subjekti koji pružaju javne usluge. Subjekte koji ih predstavljaju članovi imenuju u skladu s vlastitim pravilima i postupcima. Članovi i promatrači određuju trajanje mandata svojih predstavnika, kao i njihove ovlasti u pogledu izvršavanja utvrđenih prava i obveza.
3. Opća skupština osigurava da države članice ili pridružene zemlje zajedno imaju većinu glasačkih prava u Općoj skupštini, kao i većinu članova Stalnog odbora. Opća skupština utvrđuje sve promjene glasačkih prava koje su potrebne kako bi se osiguralo da LifeWatch ERIC u svakom trenutku ispunjava taj zahtjev.
4. Članovi u trenutku osnutka LifeWatch ERIC-a navode se kao „članovi osnivači”.

Članak 4.

Primanje članova i promatrača

1. Uvjeti za primanje novih članova su sljedeći:
 - (a) države članice, pridružene zemlje i treće zemlje koje nisu pridružene zemlje podnose zahtjev za članstvo u pisanom obliku predsjedniku Opće skupštine;
 - (b) zahtjev za članstvo uključuje do tri subjekta koji predstavljaju člana u Općoj skupštini;

- (c) u zahtjevu se opisuje kako će podnositelj zahtjeva doprinosti ciljevima i aktivnostima LifeWatch ERIC-a predviđenima u članku 2. te kako će ispunjavati svoje obveze;
- (d) pridružene zemlje primaju se u Opću skupštinu običnom većinom glasova. Treće zemlje koje nisu pridružene zemlje primaju se apsolutnom većinom glasova Opće skupštine;
- (e) o primanju novog člana može odlučiti Opća skupština nakon što je zaprimila izvješće Izvršnog odbora koje sadržava uvjete pod kojima podnositelj zahtjeva može pristupiti LifeWatch ERIC-u.

2. Međuvladina organizacija mora podnijeti zahtjev za članstvo predsjedniku Opće skupštine te može biti primljena kvalificiranom većinom glasova pod uvjetima o kojima odlučuje Opća skupština nakon što je zaprimila izvješće Izvršnog odbora spomenuto u prethodnom stavku 1. točki (e).

3. Svaki novi član LifeWatch ERIC-a ne može istupiti najmanje prije isteka petogodišnjeg razdoblja koje je na snazi u trenutku njegova pristupanja. Ako je novi član primljen nakon prve tri godine petogodišnjeg razdoblja planiranja, on mora ostati članom najmanje za preostalo vrijeme trajanja petogodišnjeg razdoblja koje je na snazi u trenutku njegova pristupanja te za naredno petogodišnje razdoblje planiranja, osim ako je zahtjev za istupanje za to naredno petogodišnje razdoblje podnesen u skladu s člankom 5. stavkom 2.

4. Države članice, pridružene zemlje, treće zemlje koje nisu pridružene zemlje ili međuvladine organizacije koje žele pridonijeti LifeWatch ERIC-u, ali još nisu u mogućnosti pristupiti kao članovi, podnose zahtjev za status promatrača u pisanom obliku predsjedniku Opće skupštine.

5. Uvjeti za primanje promatrača su sljedeći:

- (a) promatrači se primaju na razdoblje od dvije godine. To razdoblje može se produljiti za najviše dvije godine. Prije isteka odgovarajućeg razdoblja promatrač podnosi zahtjev za članstvo u LifeWatch ERIC-u ili za istupanje iz članstva. U iznimnim slučajevima Opća skupština može običnom većinom glasova odlučiti o produljenju statusa promatrača za najviše još jedno dodatno dvogodišnje razdoblje;
- (b) primanje promatrača mora odobriti Opća skupština običnom većinom glasova.

Članak 5.

Istupanje člana/prekid članstva ili statusa promatrača

1. Članstvo se zasniva za razdoblja od najmanje pet godina i nastavlja se tijekom narednih petogodišnjih razdoblja za cjelokupno vrijeme trajanja LifeWatch ERIC-a. Petogodišnja financijska obveza mora biti u skladu s višegodišnjim radnim programom i okvirnim proračunom kako je opisano u Prilogu 2.

2. Član može istupiti na kraju treće godine petogodišnjeg razdoblja ako dostavi obavijest o svojoj namjeri za istupanje prije isteka druge godine tog petogodišnjeg razdoblja. Članove se obavješćuje o svakom zahtjevu za istupanje u roku od petnaest dana nakon primitka zahtjeva.

3. Financijske i ostale obveze člana koji istupa moraju se ispuniti prije nego što istupanje može stupiti na snagu. Ako se zajednički objekti ili raspoređeni centri ili druga imovina LifeWatch ERIC-a nalaze na državnom području člana koji istupa, on može zatražiti povrat te imovine uz pravičnu naknadu u dogovoru s Općom skupštinom.

4. Opća skupština suspendira glasačka prava člana ako on zaostaje s plaćanjem obveza jednu godinu nakon početka financijske godine.

5. Opća skupština ima ovlast prekinuti članstvo ili status promatrača ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- (a) član ili promatrač ozbiljno krši jednu ili više obveza iz ovog Statuta;
- (b) član ili promatrač nije to kršenje ispravio u roku od šest mjeseci od primitka obavijesti u pisanom obliku od predsjednika Opće skupštine nakon donošenja zapisnika Opće skupštine kojim se potvrđuje kršenje.

Izvršni odbor izvješćuje Opću skupštinu o članu ili promatraču koji uporno krši svoje dužnosti koje se temelje na Statutu te zahtijeva da član ili promatrač ispunjava svoje obveze. Ako član ili promatrač ne ispuni obveze u roku od šest mjeseci, Izvršni odbor predlaže Općoj skupštini prekid članstva ili statusa promatrača.

Član ili promatrač koji nije ispunio obveze ima pravo iznijeti svoje stajalište pred Općom skupštinom prije nego što Opća skupština donese odluku o tom pitanju.

Opća skupština odluku o mogućem prekidu članstva ili statusa promatrača donosi kvalificiranom većinom glasova.

POGLAVLJE 3.

PRAVA I OBVEZE ČLANOVA I PROMATRAČA

Članak 6.

Članovi

1. Prava članova obuhvaćaju:
 - (a) sudjelovanje i glasovanje na Općoj skupštini;
 - (b) pristup informacijama i uslugama koje pruža LifeWatch ERIC i
 - (c) sva druga prava navedena u ovom Statutu ili uključena u provedbena pravila.
2. Svaki član mora:
 - (a) podupirati i olakšavati postizanje ciljeva, izvršavanje zadataka i upravljanje LifeWatch ERIC-om;
 - (b) identificirati subjekte koji ga predstavljaju;
 - (c) uspostaviti i održavati nacionalne odbore za potporu konzorciju LifeWatch kako bi se promicalo uvrštavanje relevantnih standarda u nacionalne projekte stvaranja resursa i alata, promicati korištenje uslugama među znanstvenim zajednicama i istraživačima u različitim područjima povezanim s biološkom raznolikošću, uključujući znanost o ekosustavima i bioinformatiku, te prikupljati napomene i povratne informacije od pružatelja usluga i korisnika;
 - (d) davati doprinose u skladu s Prilogom 2. i
 - (e) podržavati sve druge aktivnosti dogovorene u okviru LifeWatch ERIC-a koje proizlaze iz Statuta ili provedbenih pravila.

Članak 7.

Promatrači

1. Prava promatrača obuhvaćaju:
 - (a) sudjelovanje na Općoj skupštini bez prava glasa;
 - (b) sudjelovanje njihove istraživačke zajednice na događanjima LifeWatch ERIC-a kao što su radionice, konferencije te programi osposobljavanja po povlaštenim cijenama i ovisno o raspoloživom prostoru;
 - (c) mogućnost da njihova istraživačka zajednica dobiva potporu LifeWatch ERIC-a za razvoj relevantnih sustava, procesa i usluga.
2. Svaki promatrač imenuje subjekt koji ga predstavlja.

POGLAVLJE 4.

UPRAVLJANJE

Članak 8.

Opća skupština

1. Najviše je upravljačko tijelo LifeWatch ERIC-a Opća skupština.
2. Opća je skupština nadležna za opći smjer i nadzor LifeWatch ERIC-a.
3. Opća skupština odlučuje o:
 - (a) sporazumima o razini usluga i svim drugim sporazumima s trećim osobama;
 - (b) primanju članova i promatrača te prekidanju članstva i statusa promatrača;
 - (c) odobravanju provedbenih pravila, smjernica i drugih odluka koje su potrebne kako bi se osiguralo izvršenje zadataka i aktivnosti LifeWatch ERIC-a;
 - (d) odobravanju godišnjeg izvješća;

- (e) odobravanju provedbenih pravila o doprinosima u naravi;
- (f) odobravanju, svakih pet godina, višegodišnjeg programa rada i okvirnog proračuna te njihove revizije i/ili prilagodbe ako je promjena članarina dovoljno bitna da bi njihovo ponovno planiranje bilo opravdano;
- (g) odobravanju godišnjeg proračuna;
- (h) imenovanju članova Stalnog odbora;
- (i) imenovanju i prijedlozima za izglasavanje nepovjerenja članovima Izvršnog odbora, uključujući glavnog izvršnog direktora;
- (j) uspostavi pomoćnih tijela ako je to potrebno za pravilno funkcioniranje LifeWatch ERIC-a;
- (k) odobravanju smjernica o elementima koji su od zajedničkog interesa, a tiču se nacionalnih odbora za potporu konzorciju LifeWatch;
- (l) uvjetima za suradnju s međunarodnim organizacijama i mrežama s kojima dijeli ciljeve i zadatke te uvjetima pod kojima Izvršni odbor može uspostaviti radne odnose s vladama i nacionalnim, međunarodnim, vladinim i nevladinim organizacijama;
- (m) lokaciji zajedničkih objekata;
- (n) prijedlozima o izmjeni Statuta;
- (o) prestanku djelovanja LifeWatch ERIC-a;
- (p) svim drugim predmetima koji se Statutom ili provedbenim pravilima dodjeljuju Općoj skupštini i
- (q) svim drugim predmetima koji su potrebni za izvršavanje zadataka i aktivnosti LifeWatch ERIC-a.

4. Opća se skupština sastoji od predstavnika članova i promatrača. Promatrači se smiju obratiti Općoj skupštini ako im predsjednik to odobri. Ne dovodeći u pitanje većinu potrebnu u skladu s člankom 3. stavkom 3., svaki član ima jedan glas u Općoj skupštini. Član imenuje šefa delegacije koji ima pravo glasovati u ime svih subjekata koji ga predstavljaju, a koje je sam odredio.

5. Opća se skupština sastaje najmanje jedanput godišnje. Izvršni odbor i Stalni odbor mogu sazvati izvanrednu sjednicu Opće skupštine ako se pojave važna pitanja koja se ne mogu odgoditi do sljedeće zakazane sjednice Opće skupštine. Izvanredna sjednica Opće skupštine može se sazvati kvalificiranom većinom glasova svih članova. Na izvanrednim sjednicama Opće skupštine može se glasovati i poštom ili putem telekomunikacijskih mreža u skladu s provedbenim pravilima poslovnika Opće skupštine.

6. Opća skupština bira među delegacijama članova predsjednika i njegova zamjenika koji zamjenjuje predsjednika u slučaju njegove/njezine odsutnosti i u slučaju sukoba interesa na razdoblje od dvije godine, koje se može obnoviti za dvije godine. Predsjednik odlučuje o mjestu, vremenu i dnevnom redu sjednice Opće skupštine, o čemu se članove obavješćuje tri mjeseca unaprijed. Članovi Opće skupštine mogu podnijeti prijedloge dnevnog reda u skladu s provedbenim pravilima poslovnika Opće skupštine.

7. Kvorum za valjano održavanje sjednice Opće skupštine utvrđuje se kao prisutnost 50 % članova koji predstavljaju više od 50 % novčanih doprinosa. Ako nema kvoruma predsjednik može sazvati novu sjednicu, o čemu se članove u pisanom obliku obavješćuje mjesec dana prije nove sjednice za koju vrijedi isti kvorum.

8. Člana može zastupati drugi član ako se o tome predsjednika obavijesti u pisanom obliku prije sastanka Opće skupštine.

9. Opća skupština nastoji donijeti odluke konsenzusom. Ako se konsenzus ne može postići, odluke se donose glasanjem u skladu s vrstom većine propisanom provedbenim pravilima poslovnika Opće skupštine. Tim se provedbenim pravilima određuje potrebna većina, ne dovodeći u pitanje članak 3. stavak 3. te posebne većine potrebne u skladu s odredbama Statuta.

Kvalificirana je većina potrebna za donošenje odluka o sljedećem:

- (a) prihvaćanju međuvladinih organizacija kao članova u skladu s člankom 4. stavkom 2.;
- (b) prestanku članstva ili statusa promatrača u skladu s člankom 5. stavkom 5.;
- (c) sazivu izvanredne sjednice Opće skupštine u skladu s člankom 8. stavkom 5.;
- (d) likvidaciji LifeWatch ERIC-a u skladu s člankom 19. stavkom 1.;

- (e) prijedlogu izmjena Statuta u skladu s člankom 23. stavkom 1.;
- (f) promjeni adrese zakonskog sjedišta u skladu s člankom 23. stavkom 2.;
- (g) programu rada i proračunu;
- (h) osnovnim financijskim doprinosima članova;
- (i) odobrenju godišnjeg izvješća i godišnjih financijskih izvješća;
- (j) imenovanju ili razrješenju glavnog izvršnog direktora ili bilo kojeg drugog člana Izvršnog odbora;
- (k) izboru predsjednika i potpredsjednika Opće skupštine;
- (l) donošenju i izmjeni provedbenih pravila.

10. Sljedeće definicije primjenjuju se pri utvrđivanju većine glasova propisane Statutom ili provedbenim pravilima:

- (a) „konsenzus” znači odobrenje svih članova bez ikakvog službenog prigovora i bez ikakve potrebe za glasovanjem o prijedlogu, bez obzira na pravo izražavanja neobvezujućih rezervi ili shvaćanja u zapisniku sjednice. Ako bilo koji član izrazi prigovor, Opća skupština pristupa službenom glasovanju u skladu s posebnim pravilima o većini glasova utvrđenima za različite predmete o kojima se odlučuje;
- (b) „obična većina” znači većina glasova članova prisutnih na sjednici;
- (c) „apsolutna većina” znači više od polovice glasova članova prisutnih ili zastupljenih opunomoćenikom na sjednici, koji predstavljaju više od 50 % novčanih doprinosa;
- (d) „kvalificirana većina” znači najmanje dvije trećine glasova članova prisutnih ili zastupljenih opunomoćenikom na sjednici, koji predstavljaju više od 50 % novčanih doprinosa.

Članak 9.

Izvršni odbor

1. Izvršni je odbor LifeWatch ERIC-a odgovoran za svakodnevno upravljanje.
2. Izvršni odbor priprema sjednice Opće skupštine, provodi njezine odluke te koordinira i upravlja ukupnim aktivnostima LifeWatch ERIC-a.
3. Izvršni odbor osigurava dosljednost, usklađenost i stabilnost infrastrukturnih usluga odlukama o provedbi kao i o koordinaciji između zajedničkih objekata i raspoređenih centara.
4. Članove Izvršnog odbora imenuje Opća skupština. Izvršni je odbor sastavljen od najviše pet, a najmanje tri člana: glavnog izvršnog direktora, glavnog financijskog direktora te direktora informatičkih i komunikacijskih tehnologija, od kojih su sva trojica zaposlenici LifeWatch ERIC-a. Glavni izvršni direktor predsjednik je Izvršnog odbora. Mandat članova Izvršnog odbora traje pet godina s mogućnošću produljenja. Opća skupština odobrava protokole o sukobima interesa za članove Izvršnog odbora. Glavni izvršni direktor pravni je zastupnik LifeWatch ERIC-a.
5. Opća skupština može utvrditi opis poslova Izvršnog odbora.
6. Izvršni odbor kolektivno je odgovoran Općoj skupštini za sve svoje aktivnosti. Ako se izglasa nepovjerenje, glavni izvršni direktor i svi članovi Izvršnog odbora podnose ostavku, osim ako se prijedlog odnosi na određene članove Izvršnog odbora, u kojem je slučaju podnošenje ostavke obvezno za te članove odbora.
7. Tijekom razdoblja od prvih pet godina od osnivanja LifeWatch ERIC-a i u iščekivanju njegove potpune operativne funkcionalnosti, Opća skupština može odlučiti prenijeti sve ovlasti Izvršnog odbora ili njihov dio na glavnog izvršnog direktora.

Članak 10.

Pomoćna tijela

1. Opća skupština uspostavlja Stalni odbor, Financijski odbor, Znanstveni i tehnički savjetodavni odbor, Odbor za etiku, kao i bilo koji drugi odbor potreban za pravilno funkcioniranje LifeWatch ERIC-a. Opća skupština odobrava provedbena pravila i smjernice, uključujući provedbena pravila o postupcima za njihovu odgovarajuću uspostavu i funkcioniranje.

Stalni je odbor sastavljen od šefova delegacija država članica u skladu s člankom 8. stavkom 4. te ima najviše deset članova. Njih Opća skupština bira na razdoblja od tri godine s mogućnošću produljenja. Predsjednici Opće skupštine i Financijskog odbora članovi su Stalnog odbora po službenoj dužnosti. Stalni se odbor s Izvršnom odborom sastaje najmanje triput godišnje kako je predviđeno provedbenim pravilima.

2. Stalni odbor:

- (a) zadužen je za nadzor i kontrolu Izvršnog odbora pri upravljanju LifeWatch ERIC-om tijekom razdoblja između sjednica Opće skupštine u skladu s člankom 8. stavkom 5;
- (b) obaviješten je o svim pitanjima povezanim s upravljanjem LifeWatch ERIC-om ako to zatraži bilo koji od njegovih članova te podnosi izvješća Općoj skupštini, posebno o svim značajnim proračunskim i tehničkim odstupanjima od godišnjeg i višegodišnjeg planiranog proračuna i aktivnosti;
- (c) daje preporuke glavnom financijskom direktoru o izradi okvirnih proračuna u skladu s člankom 14.

3. Provedbenim se pravilima uređuje imenovanje članova i uvjeti na temelju kojih će Odbor za etiku obavljati svoje funkcije. Opća skupština, Stalni odbor ili Izvršni odbor mogu pozvati Odbor za etiku na davanje preporuka o posebnim pitanjima povezanim s politikama LifeWatch ERIC-a opisanim u članku 9. stavku 4. i člancima 12., 13., 15. i 17.

POGLAVLJE 5.

IZVJEŠĆIVANJE KOMISIJE

Članak 11.

Izvješćivanje Europske komisije

1. LifeWatch ERIC podnosi godišnje izvješće o radu koje posebno sadržava znanstvene, operativne i financijske aspekte njegovih aktivnosti. Opća skupština odobrava izvješće te se ono šalje Komisiji i nadležnim javnim tijelima u roku od šest mjeseci od završetka financijske godine na koju se odnosi. Izvješće mora biti dostupno javnosti.
2. LifeWatch ERIC izvješćuje Komisiju o svim okolnostima koje bi mogle ozbiljno ugroziti ostvarenje njegovih zadataka ili ga ometati u ispunjavanju uvjeta utvrđenih Uredbom (EZ) br. 723/2009.

POGLAVLJE 6.

POLITIKE

Članak 12.

Politike zapošljavanja

1. LifeWatch ERIC ne diskriminira na temelju rase, etničke pripadnosti, vjeroispovijesti, rodne pripadnosti, dobi, tjelesnog ili duševnog invaliditeta, spolne orijentacije ili bračnog ili roditeljskog statusa. Ta se politika proširuje na sva prava, privilegije i aktivnosti osoblja. LifeWatch ERIC može poduzeti pozitivne mjere za potporu ženskom osoblju u koju svrhu Opća skupština odobrava plan pozitivnih mjera prije nego što se najavi bilo kakav ugovor o osoblju.
2. Glavni izvršni direktor ima ovlast upravljanja osobljem te je odgovoran za uvjete zapošljavanja i za svako oglašeno slobodno radno mjesto, uz poštovanje proračunskih ograničenja koje odobrava Opća skupština, provedbenih pravila, smjernica te političkih odluka koje donosi Opća skupština. Glavni izvršni direktor, ako nije drukčije navedeno, može delegirati određene funkcije jednom ili više članova Izvršnog odbora.
3. Aktivnosti pronalazjenja kandidata, obavljanja razgovora za posao, zapošljavanja te promaknuća/sankcioniranja osoblja u okviru LifeWatch ERIC-a provode se na način koji je u skladu s načelima iz stavka 1. te se poštuju načela i ograničenja o zapošljavanju utvrđena provedbenim pravilima, smjernicama ili općim ovlaštenjima ili politikama koje je odobrila Opća skupština.
4. Politike zapošljavanja utvrđene u provedbenim pravilima temelje se na načelima i uvjetima koje je odobrila Opća skupština te podliježu važećim zakonima i propisima države članice domaćina ili zakonima zemlje u kojoj se obavljaju aktivnosti LifeWatch ERIC-a.

Članak 13.**Politike nabave i oslobođenja od poreza**

1. Svi se natječaji objavljuju na internetskim stranicama LifeWatch ERIC-a i na državnim područjima članova i promatrača. LifeWatch ERIC uvrštava izjavu o natječajima javne nabave u godišnje izvješće o radu.
2. Opća skupština odobrava provedbena pravila o javnoj nabavi kojima se određuje iznos iznad kojeg se ugovori dodjeljuju samo nakon savjetovanja sa Znanstvenim i tehničkim savjetodavnim odborom.
3. Politika javne nabave LifeWatch ERIC-a temelji se na načelima transparentnosti, nediskriminacije i konkurentnosti, pri čemu je potrebno osigurati da ponude ispunjavaju tehničke i financijske zahtjeve i zahtjeve isporuke te unaprijed izvješćivati industriju i pružatelje usluga o traženim specifikacijama.

Oslobođenja od poreza u skladu s člankom 5. stavkom 1. točkom (d) Uredbe Vijeća (EZ) br. 723/2009 ograničavaju se na nabavu robe i usluga znatne vrijednosti, uključujući zajedničke objekte kako su utvrđeni u članku 2. stavku 3., potrebnih LifeWatch ERIC-u za službenu upotrebu i nekomercijalne aktivnosti, pri čemu se pod znatnom vrijednošću podrazumijeva oporezivi iznos dokumentiran na odgovarajućem računu od najmanje 300,50 EUR koji je LifeWatch ERIC u cijelosti podmirio. Dodatnih ograničenja nema.

Članak 14.**Sredstva, proračunske politike, odgovornost i osiguranje**

1. Sredstva LifeWatch ERIC-a sastoje se od članarina, bespovratnih sredstava, donacija, ugovora i svih drugih izvora povezanih s njegovom nekomercijalnom aktivnošću, ne dovodeći u pitanje stavke 2. i 3. Komercijalne aktivnosti moraju biti usko povezane s njegovim zadatkom i aktivnostima te ne smiju ugrožavati njihovo izvršavanje. Prihodi od komercijalnih aktivnosti moraju se bilježiti zasebno na temelju naplaćene tržišne cijene ili, ako se to ne može utvrditi, ukupnih troškova uvećanih za razumnu maržu.
2. U skladu s preporukama Stalnog odbora glavni financijski direktor priprema za Izvršni odbor proračun LifeWatch ERIC-a koji Izvršni odbor podnosi Općoj skupštini na odobrenje u skladu s preporukama Stalnog odbora. Proračunom upravlja Izvršni odbor, uz poštovanje savjeta Financijskog odbora, u skladu s načelima dobrog financijskog upravljanja, proračunske ravnoteže i transparentnosti. Financijski je odbor sastavljen od predstavnika članova imenovanih u skladu s postupkom utvrđenim u provedbenim pravilima koje je odobrila Opća skupština.

Radi usklađivanja s tim načelima Izvršni odbor:

- (a) osigurava istinitost i točnost podataka u financijskim izvješćima za sve prihode i rashode;
 - (b) uspostavlja unutarnje kontrole, uključujući unutarnje revizije, kako bi se poboljšala djelotvorna i učinkovita upotreba sredstava;
 - (c) svake godine omogućuje revizorima koje je imenovala Opća skupština pregled financijskih izvješća LifeWatch ERIC-a i prosljeđuje njihova izvješća u pismenom obliku svim članovima zajedno s primjedbama glavnog izvršnog direktora i bilo kojeg člana Izvršnog odbora.
3. LifeWatch ERIC odgovara za svoje dugove. Članovi ne snose zajedničku odgovornost za dugove LifeWatch ERIC-a. Odgovornost članova za dugove LifeWatch ERIC-a ograničava se na njihove pojedinačne doprinose.
 4. Izvršni odbor poduzima odgovarajuće mjere osiguranja za pokriće rizika specifičnih za izgradnju i funkcioniranje LifeWatch ERIC-a.

Članak 15.**Pristup objektima LifeWatch ERIC-a i politika širenja podataka**

1. LifeWatch ERIC olakšava istraživanje i učenje te ne smije ograničavati pristup dostupnim podacima i algoritmima, osim ako je to u suprotnosti s bilo kojim od uvjeta korištenja koji su unaprijed dogovoreni s njihovim vlasnikom/vlasnicima.
2. Lifewatch uspostavlja infrastrukturu za istraživanje biološke raznolikosti i ekosustava na europskoj razini te upravlja njome. Usluge koje se pružaju utvrđuju se odlukom Opće skupštine, u kojoj je moguće napraviti razliku između usluga koje se pružaju članovima i onima koji to nisu, kao i njihovim istraživačima.

3. Odluke o određivanju prioriteta za posebne usluge koje pruža LifeWatch ERIC donosi Opća skupština uzimajući u obzir ishod neovisnog postupka vrednovanja koji provodi Znanstveni i tehnički savjetodavni odbor.
4. U slučaju ograničenog kapaciteta omogućavanja pristupa zbog financijskih i/ili tehničkih razloga, Opća skupština utvrđuje, u skladu s dostupnim sredstvima, konkurentne programe dodjele bespovratnih sredstava kojima se uspješnim podnositeljima zahtjeva omogućuje da iskoriste ponuđene mogućnosti. Zahtjeve iz bilo koje zemlje na svijetu ocjenjuju neovisni odbori za vrednovanja koje imenuje Izvršni odbor u skladu s prijedlogom Znanstvenog i tehničkog savjetodavnog odbora. Programi dodjele bespovratnih sredstava, postupak vrednovanja i opis poslova koje Opća skupština može utvrditi ispunjavaju opće zahtjeve znanstvene izvrsnosti i poštene prakse.
5. Izvršni odbor može predložiti Općoj skupštini politike o zahtjevima povezanim s općim ili *ad hoc* pravnim odnosima s korisnicima podataka. Pristup javnosti odobrava se ako usluge ili sredstva nisu ograničeni uvjetima licenciranja koje nameću vlasnici. LifeWatch ERIC pridržava se relevantnih politika i propisa Europske unije.
6. Opća skupština u skladu s člankom 3. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 723/2009 može apsolutnom većinom glasova donijeti odluku o naplati pristojbi za pristup određenim ili svim zajednicama u odnosu na posebne usluge koje LifeWatch ERIC pruža, kao i o licenciranju vlastitih alata ili proizvoda kao javnih dobara ili dobara obuhvaćenih licenciranjem.
7. U pristupu podacima i politici širenja podataka LifeWatch ERIC-a slijede se najbolje međunarodne prakse povezane s javnim podacima, kao što su one koje je utvrdila Europska unija, priznaju se prava vlasnika podataka i algoritama te se u potpunosti vodi računa o svim povezanim etičkim ili pravnim pitanjima. LifeWatch ERIC promiče izvrsnost u istraživanju, podučavanju i učenju te promotivnim aktivnostima i aktivnostima osposobljavanja podupire kulturu „najbolje prakse“.
8. LifeWatch ERIC ohrabruje istraživače koji se njime koriste da rezultate svojeg istraživanja učine dostupnima javnosti, a od istraživača iz članova zahtijeva se da rezultate učine dostupnima putem LifeWatch ERIC-a.
9. U okviru politike širenja podataka utvrđuju se različite ciljane skupine, a LifeWatch ERIC upotrebljava više kanala kako bi dosegao te skupine, primjerice internetski portal, bilten, radionice, prisustvovanje konferencijama, članke u časopisima i dnevnim novinama.

Članak 16.

Znanstvena i tehnička vrednovanja

1. LifeWatch ERIC uspostavlja Znanstveni i tehnički savjetodavni odbor kao neovisno tijelo sastavljeno od kvalificiranih znanstvenika i stručnjaka. Izvršni odbor dostavlja Općoj skupštini opis njegova posla na odobrenje. Članovi Znanstvenog i tehničkog savjetodavnog odbora imenuju se na razdoblje od četiri godine s mogućnošću produljenja. Znanstveni i tehnički savjetodavni odbor može davati preporuke Izvršnom odboru. Te se preporuke u potpunosti objavljuju Općoj skupštini koja može izdati provedbena pravila ili smjernice kao daljnje upute Izvršnom odboru.
2. Opća skupština može odobriti odgovarajuću naknadu za zadatke koje su izvršili članovi Znanstvenog i tehničkog savjetodavnog odbora te odbora za vrednovanja.
3. *Ad-hoc* odbor za vrednovanja uspostavlja se u četvrtoj godini svakog petogodišnjeg razdoblja planiranja kako bi se ocijenio sveukupni znanstveni i tehnički učinak LifeWatch ERIC-a te kako bi se iznijele strateške preporuke za sljedeće petogodišnje razdoblje. Opća skupština imenuje njegove članove uzimajući u obzir preporuke Znanstvenog i tehničkog savjetodavnog odbora. Oni se imenuju kao pojedinci te ne predstavljaju ni jednu posebnu državu ili ustanovu.

Članak 17.

Politika pristupa podacima i politika zaštite prava intelektualnog vlasništva

1. LifeWatch ERIC prepoznaje da se dio njegove vrijednosti kao infrastrukture temelji na poboljšanju koristi od znanja u javnoj domeni. Prednost se daje načelima otvorenog koda i otvorenog pristupa.
2. LifeWatch ERIC pruža istraživačima smjernice kako bi se osiguralo da se istraživanja u kojima se upotrebljavaju materijali koje se učinilo dostupnima s pomoću LifeWatch ERIC-a provode u okviru kojim se poštuju prava vlasnika podataka i privatnost pojedinaca. Osigurava se podrijetlo podataka, a politika pristupa podacima LifeWatch ERIC-a, kada ona ovisi o doprinosu iz vanjskih izvora podataka i/ili druge infrastrukture, podložna je dogovorima s tim partnerima u skladu s ovim člankom te njome upravlja član Izvršnog odbora kojeg odredi Opća skupština.

3. Korisnici i pružatelji usluga koji imaju pristup podacima, znanju i iskustvu ili drugim predmetima zaštite prava intelektualnog vlasništva koji su pod nadzorom LifeWatch ERIC-a ili su nastali u njegovu sklopu priznaju prava intelektualnog vlasništva i druga prava vlasnika koja su dodijeljena protokolima ili sporazumima o podnošenju informacija ili memorandumima o razumijevanju. Korisnici podataka i pružatelji usluga LifeWatch ERIC-a moraju posvetiti dužnu pozornost osiguravanju primjerenog upravljanja pravima pod njihovim nadzorom.
4. LifeWatch ERIC osigurava suglasnost korisnika s uvjetima kojima se uređuje pristup i postojanje odgovarajućih mjera sigurnosti u pogledu interne pohrane podataka i rukovanja njima.
5. LifeWatch ERIC objavljuje mjere za istraživanje i rješavanje tvrdnji o internim povredama službene dužnosti, povredama sigurnosti ili otkrivanju povjerljivih podataka i usluga pod njegovim nadzorom.

POGLAVLJE 7.

TRAJANJE, LIKVIDACIJA, SPOROVI, PRIMJENJIVO PRAVO I ODREDBE O IZMJENAMA

Članak 18.

Trajanje

LifeWatch ERIC osniva se na neodređeno vrijeme.

Članak 19.

Likvidacija i insolventnost

1. Opća skupština glasovanjem kvalificiranom većinom odlučuje o likvidaciji LifeWatch ERIC-a.
2. Bez nepotrebnog odlaganja, a u svakom slučaju u roku od deset dana nakon donošenja odluke o likvidaciji LifeWatch ERIC-a, LifeWatch ERIC mora obavijestiti Europsku komisiju o toj odluci.
3. Nakon donošenja odluke o likvidaciji Izvršni odbor LifeWatch ERIC-a, djelujući u skladu sa zakonima nadležnosti države članice domaćina, dogovara likvidaciju njegove imovine i aktivnosti prema sljedećim načelima:
 - (a) vraćaju se svi predmeti fizičke potpore koje je član koji je domaćin zajedničkog objekta ili raspoređenog centra stavio na raspolaganje;
 - (b) sva ostala imovina koristi se za podmirivanje obveza LifeWatch ERIC-a i troškova povezanih s njegovom likvidacijom. Svi financijski viškovi raspodjeljuju se među članovima u trenutku likvidacije razmjerno njihovim ukupnim osnovnim financijskim doprinosima od početka djelovanja LifeWatch ERIC-a;
 - (c) kad je riječ o doprinosima u naravi i drugim doprinosima, Izvršni odbor nakon odobrenja Opće skupštine i ako je to izvedivo može prenijeti aktivnosti, znanje i iskustvo LifeWatch ERIC-a na institucije koje imaju slične ciljeve. Ako takve institucije ne postoje, sva imovina preostala nakon plaćanja dugova LifeWatch ERIC-a, osim financijskog viška, raspodjeljuje se među članovima razmjerno njihovim akumuliranim godišnjim doprinosima, osim ako je sporazumima o razini usluge predviđeno drukčije. Kad je to moguće, imovina se dodjeljuje članovima koji su dali doprinos.
4. Likvidacija koja vodi ka stavljanju LifeWatch ERIC-a izvan pogona podliježe rokovima koji se primjenjuju na istupanje i prekid članstva predviđene člankom 5. stavcima 1., 2. i 6.
5. LifeWatch ERIC prestaje postojati na dan kada Europska komisija objavi odgovarajuću obavijest u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 20.

Primjenjivo pravo

Djelovanje LifeWatch ERIC-a uređeno je, prema pravnoj snazi:

- (a) pravom Europske unije, posebice Uredbe (EZ) br. 723/2009 i odluka iz članka 6. stavka 1. točke (a) i članka 11. stavka 1. Uredbe;
- (b) pravom države članice domaćina ako pitanje nije uređeno (ili je tek djelomično uređeno) pravom Europske unije;
- (c) Statutom i njegovim provedbenim pravilima.

Članak 21.**Sporovi**

1. Sud Europske unije nadležan je za sudske sporove između članova u vezi s LifeWatch ERIC-om, između članova i LifeWatch ERIC-a te za svaki spor u kojemu je Europska unija stranka.
2. Zakonodavstvo Europske unije o nadležnosti primjenjuju se na sporove između LifeWatch ERIC-a i trećih osoba. U slučajevima koji nisu obuhvaćeni zakonodavstvom Europske unije, sud nadležan za rješavanje takvih sporova određuje se u skladu s pravom države članice domaćina.

Članak 22.**Dostupnost Statuta**

Statut se ažurira i javno je dostupan na internetskoj stranici LifeWatch ERIC-a i u njegovu zakonskom sjedištu kao i u zajedničkim objektima i svakom raspoređenom centru konzorcija LifeWatch.

Članak 23.**Izmjene Statuta**

1. Ne dovodeći u pitanje članak 3. stavak 3., prijedlozi izmjena statuta, uključujući Prilog 2., donose se kvalificiranom većinom glasova svih članova LifeWatch ERIC-a. Članovi koji glasuju protiv predložene izmjene mogu istupiti iz LifeWatch ERIC-a nakon izvršenja svojih nepodmirenih obveza.
2. Prijedloge za izmjene može podnijeti bilo koji član uz potporu barem još dva člana. Predložene izmjene podnose se predsjedniku Opće skupštine najkasnije tri mjeseca prije redovite godišnje sjednice. U slučaju sazivanja izvanredne sjednice u tu svrhu, predložene izmjene podnose se članovima najmanje dva mjeseca prije sjednice Opće skupštine.
3. Promjena mjesta zakonskog sjedišta odobrava se kvalificiranom većinom glasova, uzimajući u obzir prethodna ulaganja države članice domaćina.

POGLAVLJE 8.

ODREDBE O OSNIVANJU I PRIJELAZNE ODREDBE**Članak 24.****Odredbe o osnivanju**

Država članica domaćin saziva osnivačku sjednicu Opće skupštine najkasnije u roku od četrdeset i pet kalendarskih dana nakon stupanja na snagu odluke Komisije o osnivanju LifeWatch ERIC-a. Država članica domaćin obavješćuje članove osnivače o svim posebnim hitnim radnjama koje je potrebno poduzeti prije nego što se održi osnivačka sjednica. Ako ni jedan član osnivač ne podnese prigovor u roku od pet radnih dana od primitka obavijesti, navedenu radnju poduzima osoba koju je za to propisno ovlastila država članica domaćin.

Članak 25.**Prijelazna odredba**

Dogovoreni i potvrđeni doprinosi članova za provedbu istraživačke infrastrukture LifeWatcha tijekom prijelaznog razdoblja nakon 11. veljače 2011. i prije osnivanja LifeWatch ERIC-a uzimaju se u obzir kao novčani doprinosi ili doprinosi u naravi LifeWatch ERIC-u za prvo petogodišnje razdoblje, prema pravilima o vrednovanju doprinosa u naravi koje je Opća skupština odobrila u skladu s člankom 8. stavkom 3. točkom (e) i odjeljkom A2.I.6. Priloga 2.

PRILOG 1.

POPIS ČLANOVA, PROMATRAČA I SUBJEKATA KOJI IH PREDSTAVLJAJU

Zemlje	Subjekti koji ih predstavljaju
Belgija	Belgijski ured za znanstvenu politiku (BELSPO) Odjel za gospodarstvo, znanost i inovacije (EWI) Glavna uprava za neobavezno obrazovanje i znanstvena istraživanja (DGENORS)
Grčka	Helenski centar za pomorska istraživanja (HCMR)
Španjolska	Ministarstvo gospodarstva, industrije i konkurentnosti (MINECO) Ministarstvo poljoprivrede i ribarstva, prehrane i zaštite okoliša (MAPAMA) Regionalna vlada Andaluzije (Junta de Andalucía)
Talijanska Republika	Nacionalno vijeće za istraživanja (CNR)
Nizozemska	Nizozemska organizacija za znanstvena istraživanja (NWO)
Portugal	
Rumunjska	
Slovenija	Ministarstvo znanosti, obrazovanja i sporta (MIZS)

Promatrači

Zemlje	Subjekti koji ih predstavljaju

PRILOG 2.

FINANCIJSKI DOPRINOSI I DOPRINOSI U NARAVI

A2.I. Osnovni financijski doprinosi članova.

A2.I.1. O doprinosu svake zemlje kao člana LifeWatch ERIC-a za svako petogodišnje razdoblje odlučuje Opća skupština, uzimajući u obzir odgovarajući višegodišnji program rada i povezani okvirni proračun. Odluke o doprinosima za petogodišnja razdoblja donose se konsenzusom, a ako konsenzus nije postignut kvalificiranom većinom glasova u Općoj skupštini. Predloženi doprinosi za različite članove tijekom prvih pet godina navedeni su u odjeljku A2.V. ovog Priloga.

A2.I.2. Doprinosi zemalja određuju se na temelju linearne ljestvice BDP-a, pod uvjetom da za zemlje s manjim gospodarstvima uvijek postoji minimum doprinosa koje trebaju uplatiti, a za zemlje s većim gospodarstvima maksimum doprinosa te da su oni određeni prema objektivnim pravilima.

Odluku o doprinosima međuvladinih organizacija koje su postale članice LifeWatch ERIC-a donosi Opća skupština konsenzusom, a ako konsenzus nije postignut kvalificiranom većinom glasova u Općoj skupštini.

A2.I.3. Izračun linearne ljestvice BDP-a temelji se na udjelu BDP-a u ukupnom BDP-u članova, uzimajući pritom statističke podatke Eurostata kao osnovu za izračun. Za određivanje iznosa BDP-a za svakog člana koristi se prosjek triju prethodnih godina. Kad je riječ o zemljama izvan Europe koriste se statistički podaci Svjetske banke za isto razdoblje.

A2.I.4. Doprinosi se dodjeljuju za operativne troškove. Tijekom prvih pet godina uzet će se u obzir potrebe za početnim ili naknadnim ulaganjima u zajedničke objekte i prvotni LifeWatch centar ili centre uspostavljene u skladu s odjeljkom A2.II.

A2.I.5. Doprinos može biti novčani ili u naravi. Najviši postotak doprinosa u naravi ne smije iznositi više od 85 % nacionalnog doprinosa. Godišnji novčani doprinos od 15 % dodjeljuje se za troškove zajedničkih operacija LifeWatch ERIC-a.

Članovi mogu odlučiti dodijeliti dio ili sve svoje doprinose u naravi svojim raspoređenim centrima LifeWatch ERIC-a čim se osigura financijsko upravljanje zajedničkim objektima, a najmanje 15 % doprinosa u novcu uplaćuje se na bankovni račun LifeWatch ERIC-a. U oba slučaja to ovjerava financijski direktor.

A2.I.6. Vrednovanje doprinosa u naravi odvija se u skladu s pravilima koje je Opća skupština odobrila kao dio provedbenih pravila o tim doprinosima u skladu s člankom 8. stavkom 3. točkom (e).

A2.II. Dodatni doprinosi za ulaganja ili veći udio operativnih troškova.

Članovi mogu odlučiti dodatno doprinijeti razvoju LifeWatcha tako da doprinesu prvotnom ulaganju u prve zajedničke objekte LifeWatch ERIC-a ili njihovoj kasnijoj nadogradnji, ili da razvijaju nove raspoređene centre ili uvelike poboljšavaju zajedničke usluge. Ti bi se doprinosi mogli sastojati i od dodatnih doprinosa osnovnim financijskim doprinosima iz odjeljka A.2.I.

A2.III. Doprinosi novih članova

A2.III.1. Osnovni financijski doprinosi novih članova LifeWatch ERIC-a u skladu su s pravilima iz odjeljka A2.I ovog Priloga.

A2.III.2. Zemlje koje ne pristupe LifeWatch ERIC-u trenutku osnivanja, već naknadno tijekom petogodišnjeg razdoblja, u trenutku pristupanja plaćaju svoj utvrđeni početni udio koji odgovara preostalom vremenu unutar petogodišnjeg razdoblja.

A2.IV. Ostala načela koja se odnose na doprinose članova

A2.IV.1. Doprinosi navedene u prethodnim odjeljcima članovi mogu dodijeliti subjektima koji ih predstavljaju. U tom su slučaju subjekti koji ih predstavljaju odgovorni za doprinose, ne dovodeći u pitanje krajnju odgovornost članova za doprinose u slučaju neuspjeha.

A2.IV.2. Članovi i subjekti koji ih predstavljaju dogovaraju razmjenu podataka pod njihovim nadzorom za koje Opća skupština odluči da su u interesu cilja i zadataka LifeWatch ERIC-a, osim ako ti podaci nisu javno dostupni ili nisu pod njihovom nadzorom, ne dovodeći u pitanje dodjelu troškova za njihovu interoperabilnost LifeWatch ERIC-u, ako ti troškovi nisu uključeni kao članov doprinos u naravi.

A2.V. Doprinosi članova tijekom prvih pet godina ⁽¹⁾

Zemlja	Prosječni BDP za 2010.–2012. (u milijunima EUR)	Novčani doprinos LifeWatch ERIC-u (15 %)	Vrednovanje projekata u naravi koje treba ostvariti
BE Belgija	367 426	959 644	5 437 980
EL Grčka	208 144	543 631	3 080 576
ES Španjolska	1 053 921	2 423 250	13 731 749
IT Italija	1 565 433	3 599 354	20 396 342
NL Nizozemska	595 058	1 554 172	8 806 972
PT Portugal	169 720	443 274	2 511 888
RO Rumunjska	129 134	375 000	2 125 000
SI Slovenija	35 748	375 000	2 125 000

Aktivnosti LifeWatch ERIC-a poduzete sa resursima navedenima u članku 14. stavku 1. ne podrazumijevaju povećanje doprinosa država članica LifeWatch ERIC-a navedenih u prethodnom odjeljku, uključujući 15 % godišnjih novčanih doprinosa, koji se povećavaju nakon pristupanja drugih država, ne dovodeći u pitanje moguću reviziju i/ili prilagodbu u skladu s člankom 8. stavkom 3. točkom (f).

Prilikom pristupanja LifeWatch ERIC-u države se obvezuju na godišnje plaćanje novčanog doprinosa od 15 %. Vrijednost doprinosa u naravi od 85 % prilagođava se izračunu njihove funkcionalnosti za zadatke i aktivnosti LifeWatch ERIC-a.

⁽¹⁾ Iznosi se izračunavaju na temelju podataka za 2010., 2011. i 2012. Očekivani godišnji doprinosi članova LifeWatch ERIC-u dobivaju se dijeljenjem s pet njihovih iznosa prikazanih kao „Doprinos LifeWatch ERIC-u” u tablici u ovom Prilogu. Vrednovanje projekata u naravi koje treba ostvariti tijekom cjelokupnog petogodišnjeg razdoblja izvršit će se u skladu s troškovima određenih projekata navedenim u troškovniku LifeWatch ERIC-a koji će se izraditi u pripreмноj fazi.

IV.

(Obavijesti)

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

VIJEĆE

O sljedećim se informacijama obavještavaju MOHAMMED, Khalid Shaikh (također poznat kao ALI, Salem; također poznat kao BIN KHALID, Fahd Bin Adballah; također poznat kao HENIN, Ashraf Refaat Nabith; također poznat kao WADOOD, Khalid Adbul), „Vojno krilo Hezbollaha” (također poznato kao „Vojno krilo Hezbollah”, također poznato kao „Vojno krilo Hizbullah”, također poznato kao „Vojno krilo Hizbollah”, također poznato kao „Vojno krilo Hezbollah”, također poznato kao „Vojno krilo Hizbullah”, također poznato kao „Vojno krilo Hizbu'llah”, također poznato kao „Vojno krilo Hizb Allah”, uključujući „Jihad Council” (Vijeće džihada) (i sve jedinice koje su mu podređene, uključujući Vanjsku sigurnosnu organizaciju), „NARODNA FRONTA ZA OSLOBOĐENJE PALESTINE (PFLP)”, „GLAVNI STOŽER NARODNE FRONTE ZA OSLOBOĐENJE PALESTINE” (također poznat kao „PFLP – glavni stožer”), „FUERZAS ARMADAS REVOLUCIONARIAS DE COLOMBIA” – „FARC” (Revolucionarne oružane snage Kolumbije) – osobe, skupine i subjekti uvršteni na popis predviđen člankom 2. stavkom 3. Uredbe Vijeća (EZ) br. 2580/2001 o posebnim mjerama ograničavanja protiv određenih osoba i subjekata s ciljem borbe protiv terorizma

(vidjeti Prilog Provedbenoj uredbi Vijeća (EU) 2017/150 od 27. siječnja 2017.)

(2017/C 89/02)

Informacije koje slijede namijenjene su osobi, skupinama i subjektima navedenima u Provedbenoj uredbi Vijeća (EU) 2017/150 ⁽¹⁾.

Uredbom Vijeća (EZ) br. 2580/2001 ⁽²⁾ predviđeno je zamrzavanje svih financijskih sredstava, druge financijske imovine i gospodarskih resursa koji pripadaju dotičnoj osobi, skupinama i subjektima te zabrana da im se neposredno ili posredno na raspolaganje stave financijska sredstva, druga financijska imovina i gospodarski resursi.

Vijeće je dobilo nove informacije relevantne za uvrštenje navedene osobe, skupina i subjekata na popis. Razmotrivši te nove informacije, Vijeće je u skladu s tim izmijenilo obrazloženja.

Dotična osoba, skupine i subjekti mogu podnijeti zahtjev za pribavljanje ažuriranih obrazloženja Vijeća o tome zašto ostaju uvršteni na navedeni popis na sljedeću adresu:

Council of the European Union (Attn: CP 931 designations)
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

e-pošta: sanctions@consilium.europa.eu

Taj zahtjev treba podnijeti do 27. ožujka 2017.

Dotična osoba, skupine i subjekti u bilo kojem trenutku mogu Vijeću na navedenu adresu uputiti zahtjev za ponovno razmatranje odluke o njihovu uvrštenju na popis i zadržavanju na njemu, zajedno s popratnom dokumentacijom. Takvi se zahtjevi razmatraju po primitku. U vezi s time, dotičnim osobama, skupinama i subjektima ukazuje se na redovito preispitivanje popisa koje Vijeće obavlja u skladu s člankom 1. stavkom 6. Zajedničkog stajališta 2001/931/ZVSP ⁽³⁾. Kako bi se zahtjevi uzeli u obzir pri sljedećem preispitivanju, treba ih podnijeti do 12. travnja 2017.

⁽¹⁾ SL L 23, 28.1.2017., str. 3.

⁽²⁾ SL L 344, 28.12.2001., str. 70.

⁽³⁾ SL L 344, 28.12.2001., str. 93.

Dotična osoba, skupine i subjekte obavješćuje se o mogućnosti podnošenja zahtjeva nadležnim tijelima relevantne države članice (ili više njih) navedene u Prilogu Uredbi u svrhu pribavljanja odobrenja za upotrebu zamrznutih sredstava za osnovne potrebe ili posebna plaćanja, u skladu s člankom 5. stavkom 2. te Uredbe.

Obavijest namijenjena osobama na koje se primjenjuju mjere predviđene Odlukom Vijeća 2011/172/ZVSP, kako je izmijenjena Odlukom (ZVSP) 2017/496, i Uredbom Vijeća (EU) br. 270/2011 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Egiptu

(2017/C 89/03)

O sljedećim se informacijama obavješćuju osobe koje su navedene u Prilogu Odluci Vijeća 2011/172/ZVSP⁽¹⁾ i u Prilogu I. Uredbi Vijeća (EU) br. 270/2011⁽²⁾ o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Egiptu.

Vijeće Europske unije utvrdilo je da bi osobe koje se nalaze u gore navedenim prilogima trebale biti uvrštene na popis osoba, subjekata i tijela na koje se odnose mjere ograničavanja iz Odluke 2011/172/ZVSP i Uredbe (EU) br. 270/2011.

Dotične osobe upućuje se na mogućnost podnošenja zahtjeva nadležnim tijelima relevantne države članice ili država članica, kako je navedeno na internetskim stranicama u Prilogu II. Uredbi (EU) br. 270/2011, kako bi pribavili odobrenje za upotrebu zamrznutih sredstava za osnovne potrebe ili posebna plaćanja (usp. članak 4. Uredbe).

Dotične osobe mogu Vijeću podnijeti zahtjev, zajedno s popratnom dokumentacijom, da se ponovno razmotri odluka o njihovu uvrštenju na navedene popise. Trebalo bi ih dostaviti prije 15. prosinca 2017. na sljedeću adresu:

Council of the European Union
General Secretariat
DG C 1C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-adresa: sanctions@consilium.europa.eu

Dotične osobe također se obavješćavaju o mogućnosti osporavanja odluke Vijeća pred Općim sudom Europske unije, u skladu s uvjetima iz članka 275. drugog stavka i članka 263. četvrtog i šestog stavka Ugovora o funkcioniranju Europske unije.

⁽¹⁾ SL L 76, 22.3.2011., str. 63.

⁽²⁾ SL L 76, 22.3.2011., str. 4.

Obavijest namijenjena ispitanicima na koje se primjenjuju mjere ograničavanja predviđene u Uredbi Vijeća (EU) br. 270/2011, kako se provodi Provedbenom uredbom Vijeća (EU) 2017/491 o mjerama ograničavanja is obzirom na stanje u Egiptu

(2017/C 89/04)

Ispitanike se upućuje na sljedeću informaciju u skladu s člankom 12. Uredbe (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾:

Pravna osnova za taj postupak obrade temelji se na Uredbi Vijeća (EU) br. 270/2011 ⁽²⁾, kako se provodi Provedbenom uredbom Vijeća (EU) 2017/491 ⁽³⁾.

Voditelj ovog postupka obrade jest Vijeće Europske unije, koje zastupa glavni direktor uprave DG C (vanjski poslovi, proširenje, civilna zaštita) Glavnog tajništva Vijeća te služba zadužena za postupak obrade, Odjel 1C uprave DG C, s kojom se može stupiti u kontakt na adresi:

Council of the European Union
General Secretariat
DG C 1C
Rue de la Loi / Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

e-adresa: sanctions@consilium.europa.eu

Svrha postupka obrade uspostava je i ažuriranje popisa osoba na koje se primjenjuju mjere ograničavanja u skladu s Uredbom (EU) br. 270/2011, kako se provodi Provedbenom uredbom (EU) 2017/491.

Dotične osobe su fizičke osobe koje ispunjavaju kriterije za uvrštenje na popis navedene u toj Uredbi.

Prikupljanje osobnih podataka uključuje podatke potrebne za ispravnu identifikaciju dotične osobe, obrazloženje i ostale s time povezane podatke.

Prema potrebi prikupljeni osobni podaci mogu se razmjenjivati s Europskom službom za vanjsko djelovanje i Komisijom.

Ne dovodeći u pitanje ograničenja predviđena u članku 20. stavku 1. točkama (a) i (d) Uredbe (EZ) br. 45/2001, na zahtjeve za pristup, kao i zahtjeve za ispravljanje ili podnošenje prigovora odgovorit će se u skladu s odjeljkom 5. Odluke Vijeća 2004/644/EZ ⁽⁴⁾.

Osobni podaci ostat će pohranjeni pet godina od trenutka brisanja ispitanika s popisa osoba na koje se primjenjuje zamrzavanje imovine, od trenutka kada mjere ograničavanja prestanu biti važeće ili za vrijeme trajanja sudskih postupaka, ako su pokrenuti.

Ispitanici mogu pokrenuti postupak pred Europskim nadzornikom za zaštitu podataka u skladu s Uredbom (EZ) br. 45/2001.

⁽¹⁾ SL L 8, 12.1.2001., str. 1.

⁽²⁾ SL L 76, 22.3.2011., str. 4.

⁽³⁾ SL L 76, 22.3.2017., str. 10.

⁽⁴⁾ SL L 296, 21.9.2004., str. 16.

EUROPSKA KOMISIJA

Tečajna lista eura ⁽¹⁾

21. ožujka 2017.

(2017/C 89/05)

1 euro =

Valuta	Tečaj	Valuta	Tečaj		
USD	američki dolar	1,0802	CAD	kanadski dolar	1,4349
JPY	japanski jen	121,58	HKD	hongkonški dolar	8,3886
DKK	danska kruna	7,4353	NZD	novozelandski dolar	1,5309
GBP	funta sterlinga	0,86753	SGD	singapurski dolar	1,5088
SEK	švedska kruna	9,4923	KRW	južnokorejski von	1 208,01
CHF	švicarski franak	1,0750	ZAR	južnoafrički rand	13,5822
ISK	islandska kruna		CNY	kineski renminbi-juan	7,4418
NOK	norveška kruna	9,1253	HRK	hrvatska kuna	7,4078
BGN	bugarski lev	1,9558	IDR	indonezijska rupija	14 387,18
CZK	češka kruna	27,021	MYR	malezijski ringit	4,7804
HUF	mađarska forinta	308,29	PHP	filipinski pezo	54,075
PLN	poljski zlot	4,2628	RUB	ruski rubalj	61,8110
RON	rumunjski novi leu	4,5646	THB	tajlandski baht	37,434
TRY	turska lira	3,8972	BRL	brazilski real	3,3175
AUD	australski dolar	1,3969	MXN	meksički pezo	20,5078
			INR	indijska rupija	70,4930

⁽¹⁾ Izvor: referentna tečajna lista koju objavljuje ESB.

Napomene s objašnjenjem kombinirane nomenklature Europske unije

(2017/C 89/06)

U skladu s člankom 9. stavkom 1. točkom (a) drugom alinejom Uredbe Vijeća (EEZ) br. 2658/87 ⁽¹⁾ Napomene s objašnjenjem kombinirane nomenklature Europske unije ⁽²⁾ mijenjaju se kako slijedi:

Na stranici 344. napomena uz podbroj KN-a **8536 69 10** do **8536 69 90** zamjenjuje se sljedećom:

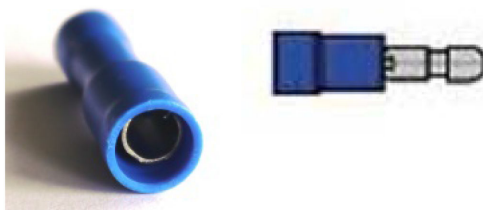
„Ostalo

Ovi podbrojevi obuhvaćaju elektromehaničke utikače (takozvani muški konektori) i utičnice (takozvani ženski konektori) koji omogućuju povezivanje, na primjer, uređaja, kabela i konektorskih ploča.

Konektori mogu imati utikač ili utičnicu na obje strane ili utikač ili utičnicu na jednoj strani, a drugi kontakti element na drugoj strani (na primjer, okaste ili natične stopice, lemljene ili navojne spojeve). Vidjeti primjere na slikama 1. i 2.

Slika 1.:

Kabel je natičnom ili okastom spojnicom povezan s konektorom s jedne strane. S druge strane veza je uspostavljena uključivanjem muških/ženskih konektora.



Slika 2.:

Kabel je natičnom ili okastom stopicom spojen s jedne strane s konektorom. S druge strane veza je uspostavljena uključivanjem ženskoga konektora. Uz to, taj je konektor opremljen dodatnom vezom u obliku muškog konektora.

Ovi podbrojevi obuhvaćaju i utičnice spojnice koje se sastoje od para utikač i utičnica (dva komada). Utikač i utičnica imaju svaki po jednu utičnicu i još jedan kontakti element.



Ovi podbrojevi ne obuhvaćaju spojne ili kontaktne elemente s kojima je električna veza uspostavljena drugim sredstvima (na primjer, natičnim, navojnim, lemljenim ili okastim završecima). Oni su obuhvaćeni podbrojem 8536 90 (vidjeti primjere na slikama 3. do 7.).

Međutim, obuhvaćaju utikače i utičnice s unutarnjim ili vanjskim navojem.

⁽¹⁾ Uredba Vijeća (EEZ) br. 2658/87 od 23. srpnja 1987. o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi (SL L 256, 7.9.1987., str. 1.).

⁽²⁾ SL C 76, 4.3.2015., str. 1.

Slike 3. i 4.:

Kabel je natičnom ili okastom spojnicom povezan s konektorom s jedne strane. S druge strane veza je uspostavljena upotrebom uvrtnog vijka ili vijka s maticom.



Slike 5., 6. i 7.:

Električna veza nije uspostavljena uključivanjem. Nije prisutan muški ili ženski konektor. Električna veza uspostavljena je uvrtnjem ili stezanjem.



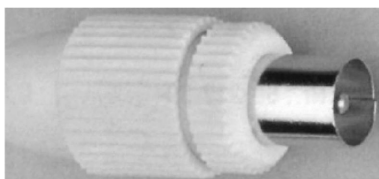
Na stranici 344. napomena uz podbroj KN-a **8536 69 10** zamjenjuje se sljedećom:

„Za koaksijalne kabele

Ovaj podbroj obuhvaća samo utikače i utičnice koji se koriste za koaksijalne veze (vidjeti primjere na slikama 1. do 6.)

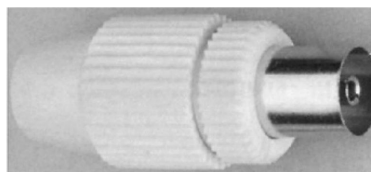
Slika 1.

Koaksijalni utikač



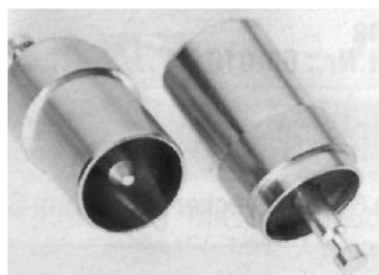
Slika 2.

Koaksijalna utičnica



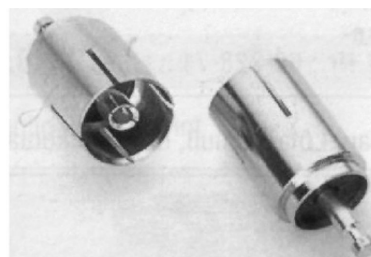
Slika 3.

Koaksijalni utikač



Slika 4.

Koaksijalna utičnica



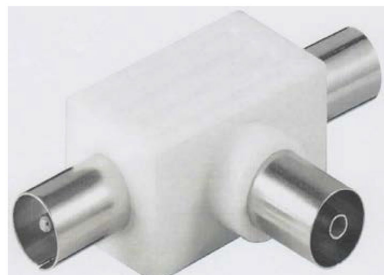
Slika 5.

Navojni koaksijalni utikač



Slika 6.

Koaksijalni adapter



Sažetak Odluke Komisije**od 26. srpnja 2016.****u vezi s postupkom na temelju članka 102. Ugovora o funkcioniranju Europske unije i članka 54. Sporazuma o EGP-u****(Predmet AT.39317 – E.ON Gas)***(priopćeno pod brojem dokumenta C(2016) 4764 final)***(Vjerodostojan je samo tekst na engleskom jeziku)**

(2017/C 89/07)

Komisija je 26. srpnja 2016. donijela odluku u vezi s postupkom na temelju članka 102. Ugovora o funkcioniranju Europske unije i članka 54. Sporazuma o EGP-u. U skladu s odredbama članka 30. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1/2003 ⁽¹⁾, Komisija u ovom sažetku objavljuje imena stranaka i glavni sadržaj odluke, uzimajući u obzir zakonski interes poduzetnika da štite svoje poslovne tajne.

1. UVOD

- (1) Komisija je 26. srpnja 2016. donijela odluku („Odluka”) o okončanju obveza koje su proglašene obvezujućima Odlukom Komisije od 4. svibnja 2010. Odluka je upućena društvu E.ON SE („E.ON”), njegovu neizravnom društvu kćeri Uniper Global Commodities SE („UGC”, koje pripada E.ON-ovu izravnom društvu kćeri Uniper SE („Uniper”) i društvu Open Grid Europe GmbH („OGE”).
- (2) Komisija je 4. svibnja 2010. donijela Odluku u skladu s člankom 9. Uredbe (EZ) br. 1/2003 („Odluka iz 2010.”) upućenu društvu E.ON (u to vrijeme E.ON AG), uključujući njegova društva kćeri E.ON Ruhrgas AG („E.ON Ruhrgas”, koje je kasnije promijenilo ime u E.ON Global Commodities, a potom u UGC) i E.ON Gastransports GmbH („EGT”, koje je kasnije promijenilo ime u OGE), te je time obveze čije je preuzimanje E.ON prethodno ponudio („Obveze”) učinila pravno obvezujućima u cilju otklanjanja zabrinutosti Komisije u pogledu tržišnog natjecanja povezanih s ponašanjem društva E.ON na tržištu plina u Njemačkoj ⁽²⁾.
- (3) Prema Komisijinoj preliminarnoj analizi u Odluci iz 2010. E.ON-ove opsežne dugoročne rezervacije kapaciteta u sustavu za transport plina može se smatrati odbijanjem pristupa tržišnih natjecatelja osnovnom uređaju, što vodi njihovom isključivanju iz tržišta opskrbe plinom. To je moglo činiti povredu članka 102. UFEU-a. Obvezama je u prvom koraku predviđeno smanjenje E.ON-ovih dugoročnih rezervacija kapaciteta za transport plina u mreži koja je tada bila u vlasništvu E.ON-a jednokratnom mjerom otkazivanja određenog dijela rezervacija. U drugom koraku E.ON se obvezao da će najkasnije do 1. listopada 2015. smanjiti svoj ukupni udio u rezervacijama na razinu ispod određenog praga. E.ON se također obvezao da će ostati ispod tog praga još daljnjih deset godina od datuma kada ga prvi put dosegne.
- (4) Budući da je E.ON dugoročni prag određen u drugom koraku Obveza prvi put dosegnuo 1. travnja 2011., Obveze su trebale ostati na snazi do 1. travnja 2021.
- (5) Glavni cilj Obveza bio je omogućiti trećim stranama pristup njemačkim tržištima opskrbe plinom (za koja je dotad bio karakterističan sustav lokalnih i regionalnih monopola u opskrbi) oslobađanjem prethodno blokiranih kapaciteta za transport plina te otvoriti tržišta opskrbe plinom za tržišno natjecanje.
- (6) E.ON je 2011. izvijestio Komisiju o planiranom odvajanju od EGT-a, koji je preimenovan u Open Grid Europe (OGE). Osim toga, E.ON je nedavno najavio da će poslove veleprodaje plina i trgovine njime, koji su bile razlog za rezervacije kapaciteta, izdvojiti u novoosnovano društvo Uniper.

2. POSTUPAK

- (7) Dopisom od 24. lipnja 2016. E.ON je zatražio okončanje Obveza tvrdeći da je došlo do bitne promjene činjenica na kojima se temeljila Odluka iz 2010., što bi omogućilo ponovno pokretanje postupka u skladu s člankom 9. stavkom 2. Uredbe 1/2003. Nadalje, E.ON tvrdi da su se okolnosti na tržištu promijenile u tolikoj mjeri da Obveze ubuduće neće biti potrebne, što opravdava njihovo okončanje. Povjerenik za nadzor („Povjerenik”) dostavio je mišljenje kojim potvrđuje podnesak društva E.ON.

⁽¹⁾ SL L 1, 4.1.2003., str. 1.

⁽²⁾ Odluka Komisije COMP/39.317 u predmetu E.ON Gas od 4. svibnja 2010.

- (8) U pogledu ponovnog otvaranja postupka, u stavku 24. Obveza upućuje se na članak 9. stavak 2. Uredbe 1/2003. U skladu s člankom 9. stavkom 2. točkom (a) Uredbe 1/2003 „Komisija može, postupajući po zahtjevu ili na vlastitu inicijativu, ponovno pokrenuti postupak: a) ako je došlo do bitne promjene činjeničnog stanja na kojemu se temeljila odluka”.
- (9) Kao što se navodi u nastavku, relevantne činjenice na kojima se temeljila Odluka iz 2010. bitno su se promijenile. Osim toga, Komisija priznaje da znatne promjene okolnosti na tržištu opravdavaju okončanje Obveza.

3. ZNATNA PROMJENA ČINJENICA I OKOLNOSTI NA TRŽIŠTU

- (10) Važne promjene u usporedbi s vremenom kad je donesena Odluka iz 2010. odnose se na definiciju relevantnih tržišta, poziciju društva E.ON na tim relevantnim tržištima, E.ON-ovu kvotu rezervacija i količinu slobodnih kapaciteta za transport te regulatorne promjene i promjene u poslovnom ponašanju sudionika na tržištu.

Definicija tržišta

- (11) Od 2010. na njemačkom veleprodajnom i maloprodajnom tržištu plina došlo je do znatnih promjena tako da definicije relevantnih tržišta mogu biti proširene i u pogledu proizvoda i u zemljopisnom pogledu. U zemljopisnom smislu, tržišna područja u Njemačkoj koja su prije bila odvojena u međuvremenu su spojena i sada čine dva velika tržišna područja u Njemačkoj. Osim toga, između ta dva tržišna područja nema znatnih uskih grla tako da je novijim odlukama definirano nacionalno tržište koje obuhvaća i veleprodajno opskrbno tržište i maloprodajno tržište za opskrbu velikih industrijskih kupaca. Kad je riječ o definiciji tržišta u pogledu samog proizvoda, glavna promjena odnosi se na spajanje plinskih mreža za visokokalorični plin („H-plin”) i niskokalorični plin („L-plin”), što je omogućilo ukidanje te distinkcije i na tržištu opskrbe plinom kako ga je 2014. definiralo njemačko tijelo za tržišno natjecanje.

Vladajući položaj

- (12) Te promjene na tržištima opskrbe plinom i paralelno s tim provedba Obveza dovele su do znatnog slabljenja E.ON-ova ukupnog položaja na tržištu opskrbe plinom. E.ON-ov udio na nacionalnom veleprodajnom tržištu opskrbe plinom procjenjuje se na [25 – 35] %, a na nacionalnom maloprodajnom tržištu za opskrbu industrijskih kupaca na [15 – 25] %. Ne čini se vjerojatnim da se E.ON trenutačno još uvijek može smatrati vladajućim na tim tržištima.
- (13) Od E.ON-ova odvajanja od EGT-a, infrastruktura za transport plina više nije u vlasništvu ni pod kontrolom E.ON-a. E.ON dakle više nema vladajući položaj na tržištu kada je riječ o prodaji kapaciteta za transport plina.

Nema rizika od zlouporabe koji bi opravdavao zadržavanje Obveza

- (14) Rizik od buduće zlouporabe na način opisan u Odluci iz 2010. može biti isključen. To proizlazi i iz ispunjavanja obveza od strane E.ON-a i iz promjena na tržištu koje takvo ponašanje E.ON-a ili Unipera s njegovim društvom kćeri UGC čine malo vjerojatnim u budućnosti.
- (15) E.ON-ove rezervacije nisu ostale blizu praga od 54 % (sveukupno za H-plin i L-plin), nego su s vremenom pale na razine daleko ispod njega. Nema indikacija da bi se u sljedećih nekoliko godina E.ON-ove rezervacije mogle ponovo približiti tom pragu.
- (16) Štoviše, došlo je do regulatornih promjena, pa je za rezervaciju kapaciteta načelo dodjele prema redoslijedu prijave zamijenjeno obaveznim dražbenim postupcima. Bilo kakvo povećanje rezervacija kapaciteta bilo bi dakle rezultat natjecanja u okviru dražbenog postupka. Osim toga, regulativom je udio u dugoročnim rezervacijama ograničen. Time se, u usporedbi sa situacijom 2010., stvaraju daljnje mogućnosti za tržišne natjecatelje.
- (17) Štoviše, sudionici na tržištu sve više daju prednost kratkoročnim rezervacijama, pa postoje znatni slobodni kapaciteti za transport plina.

4. ZAKLJUČAK

- (18) Zbog prethodno navedenih razloga, rizik da će E.ON ubuduće opsežnim dugoročnim rezervacijama transportnih kapaciteta isključivati tržišne natjecatelje kako je opisano u Odluci iz 2010. može se smatrati isključenim za sljedećih nekoliko godina. Osim toga nije evidentno da E.ON još uvijek ima vladajući položaj na relevantnim tržištima opskrbe plinom. Njemačka su tržišta zadnjih godina otvorena i pristup njima ne bi se više mogao uskratiti zlouporabom od strane E.ON-a na način kako je opisano u Odluci iz 2010. Obveze zato više nemaju svrhe.

- (19) Ukupna procjena dakle pokazuje da je došlo do znatnih promjena na tržištima plina, kao i u korporativnoj strukturi E.ON-a, što Komisija smatra bitnom promjenom činjenica u skladu s člankom 9. stavkom 2. Uredbe 1/2003 i što omogućava ponovno pokretanje postupka. Nadalje, Komisija priznaje da su se okolnosti na tržištu promijenile u mjeri koja opravdava okončanje Obveza.
-

OBAVIJESTI DRŽAVA ČLANICA

ODLUKA br. 946

od 10. studenoga 2016.

o otvaranju postupka dodjele odobrenja za traženje i istraživanje ležišta nafte i prirodnog plina, koji su podzemni prirodni resursi prema definiciji iz članka 2. stavka 1. točke 3. Zakona o podzemnim prirodnim resursima, u „Bloku 1-25 Vraca-zapad” na sjeverozapadu Bugarske, te o objavi da će odobrenje biti dodijeljeno na temelju konkurentnog postupka nadmetanja

(2017/C 89/08)

REPUBLIKA BUGARSKA

VIJEĆE MINISTARA

Na temelju članka 5. stavka 2., članka 7. stavka 2. točke 8., članka 42. stavka 1. točke 1. i članka 44. stavka 3. Zakona o podzemnim prirodnim resursima, članka 4. stavka 1. točke 1. i članka 16. Uredbe o postupanju u postupcima natječaja i podnošenja ponuda za dodjeljivanje odobrenja za traženje i/ili istraživanje te dodjeljivanje koncesija za iskorištavanje podzemnih prirodnih resursa kako su definirani Zakonom o podzemnim prirodnim resursima, koji je donesen Rezolucijom Vijeća ministara br. 231 iz 2010., § 63. Prijelaznih i završnih odredbi Zakona o zabrani kemijskog oružja i nadzoru nad toksičnim kemijskim tvarima i njihovim prekursorima (SG br. 14., 2015.) te obrazložene prijedloga ministra energetike,

VIJEĆE MINISTARA ODLUČILO JE:

1. Otvara se postupak dodjele odobrenja za traženje i istraživanje ležišta nafte i prirodnog plina u „Bloku 1-25 Vraca-zapad” na sjeverozapadu Bugarske, koji ima površinu od 4 886 km² i omeđen je koordinatama 1 – 155 kako je utvrđeno u Prilogu.
2. Odobrenje navedeno u točki 1. dodjeljuje se na temelju konkurentnog postupka nadmetanja u kojem ponuditelji nisu nazočni pri razmatranju ponuda.
3. Razdoblje odobrenja za traženje i istraživanje utvrđuje se u trajanju od pet godina od datuma stupanja na snagu ugovora o traženju i istraživanju, uz pravo produljenja tog razdoblja u skladu s člankom 31. stavkom 3. Zakona o podzemnim prirodnim resursima.
4. Rok za pribavljanje dokumentacije za podnošenje ponuda istječe u 17:30 na 120. dan od dana objave ove Odluke u *Službenom listu Europske unije*.
5. Rok za podnošenje zahtjeva za sudjelovanje u konkurentnom postupku nadmetanja istječe u 17:30 na 140. dan od dana objave ove Odluke u *Službenom listu Europske unije*.
6. Rok za podnošenje ponuda u skladu s dokumentacijom za podnošenje ponuda istječe u 17:30 na 155. dan od dana objave ove Odluke u *Službenom listu Europske unije*.
7. Cijena dokumentacije za podnošenje ponuda utvrđena je u iznosu od 10 000 BGN, s uključenim porezom na dodanu vrijednost (PDV). Dokumentaciju za podnošenje ponuda potrebno je nakon predočenja potvrditi o uplati preuzeti u Ministarstvu energetike u ulici Triadica 8 u Sofiji do roka navedenog u točki 4.
 - 7.1. Iznos naveden u točki 7. uplaćuje se na bankovni račun Ministarstva energetike:
BIC kod BNB-a (Bugarske narodne banke) za uplate u bugarskoj valuti (BGN) – BNBGBGSD,
SWIFT kod BNB-a za uplate u stranoj valuti – BNBGBGSF,
IBAN – BG94 BNBG 9661 3000 1421 01,
sjedište BNB-a.
 - 7.2. Na platnom nalogu potrebno je navesti sljedeće: „Za dokumentaciju za podnošenje ponuda za područje „Blok 1-25 Vraca-zapad”, kupljenu u ime ponuditelja”, čije se ime obvezno treba navesti na platnom nalogu.
 - 7.3. Osoba koja preuzima dokumentaciju za podnošenje ponuda potpisuje izjavu u ime ponuditelja kojom se obvezuje štiti povjerljivost informacija koje ta dokumentacija sadržava.

8. Ponuditelji koji namjeravaju sudjelovati u postupku nadmetanja moraju ispunjavati uvjete utvrđene u članku 23. stavku 1. Zakona o podzemnim prirodnim resursima.
9. Ponuditelj ili svaki član grupacije ako je ponuditelj grupacija mora podnijeti izjavu o nepostojanju okolnosti navedenih u članku 2. u vezi s § 1. Dodatnih odredbi Zakona o ekonomskim i financijskim odnosima s društvima s nastanom u područjima s povlaštenim poreznim režimom, s njima povezanim subjektima/osobama te njihovim stvarnim vlasnicima (ZIFODRYUPDRSTLTDS) (SG br. 1., 2014.), ili dokaze o postojanju okolnosti navedenih u članku 4. akta ZIFODRYUPDRSTLTDS.
10. Poduzeće ili grupacija ponuditelja mora posjedovati upravljačke kapacitete potrebne za provedbu aktivnosti traženja i istraživanja.
 - 10.1. Za dokazivanje upravljačkih kapaciteta moraju biti ispunjeni svi uvjeti u nastavku:
 - 10.1.1. ponuditelj ili svaki član grupacije ako je ponuditelj grupacija mora dostaviti izvornike referenci poslovnih partnera;
 - 10.1.2. ponuditelj ili svaki član grupacije ako je ponuditelj grupacija mora pružiti dokaze profesionalne stručnosti i iskustva stečenog na upravljanju najmanje jednim projektom traženja i istraživanja mineralnih resursa, tj. nafte i prirodnog plina.
 - 10.2. Upravljačke kapacitete ponuditelj može dokazati upućivanjem na kapacitete povezanih trećih strana, bilo da se radi o fizičkim ili pravnim osobama, pod uvjetom da ponuditelj dostavi dokaze o upotrebi kapaciteta tih trećih strana te dokumentaciju kojom se dokazuje njihova profesionalna stručnost i upravljačko iskustvo. Dokaz kapaciteta trećih strana pruža se dostavljanjem dokumenata kako je navedeno u dokumentaciji za podnošenje ponuda.
11. Poduzeće ili grupacija ponuditelja mora posjedovati financijske resurse potrebne za provedbu aktivnosti traženja i istraživanja.
 - 11.1. Da bi se zadovoljilo pravilo o financijskim resursima, najmanje jedan član grupacije ponuditelja mora:
 - 11.1.1. imati najmanje 4 000 000 BGN ukupnog neto prihoda u posljednje tri financijske godine (ovisno o datumu osnivanja). Ako je ponuditelj grupacija koja nije pravna osoba, zahtjev iz ove točke primjenjuje se na cijelu grupaciju; ili
 - 11.1.2. dostaviti bankovnu referencu ili referencu druge financijske institucije kojom se potvrđuje raspoloživost potrebnih financijskih sredstava za provedbu aktivnosti traženja i istraživanja ležišta nafte i prirodnog plina na području „Bloka 1-25 Vraca-zapad”; ili
 - 11.1.3. dostaviti pismo namjere banke ili druge financijske institucije kojim se potvrđuje da će ponuditelju biti odobrena sredstva potrebna za provedbu aktivnosti traženja i istraživanja ležišta nafte i prirodnog plina na području „Bloka 1-25 Vraca-zapad”.
 - 11.2. Dokazi o financijskim resursima iz stavaka 11.1.2. i 11.1.3. mogu se dostaviti upućivanjem na resurse povezanih trećih strana, bilo da se radi o fizičkim ili pravnim osobama, pod uvjetom da ponuditelj može dokazati da će mu ti resursi biti stavljani na raspolaganje, uz navođenje njihova iznosa u BGN. Dokaz resursa trećih strana pruža se dostavljanjem dokumenata kako je navedeno u dokumentaciji za podnošenje ponuda.
12. Dostavljene ponude ocjenjuju se na temelju predloženih programa rada, sredstava predviđenih za zaštitu okoliša, bonusa i osposobljavanja.
13. Polog za sudjelovanje u natječaju utvrđuje se u iznosu od 5 000 BGN te je nužno prije isteka roka navedenog u točki 5. uplatiti taj iznos na bankovni račun Ministarstva energetike:

BIC kod BNB-a (Bugarske narodne banke) za uplate u bugarskoj valuti (BGN) – BNBGBGSD,
SWIFT kod BNB-a za uplate u stranoj valuti – BNBGBGSF,
IBAN – BG75 BNBG 9661 3300 1421 03;
sjedište BNB-a.
14. Polozi ponuditelja koji ne budu prihvaćeni za sudjelovanje u konkurentnom postupku nadmetanja vraćaju se u roku od 14 dana od dana stupanja na snagu odluke ocjenjivačkog suda o njihovu neprihvatanju za sudjelovanje.
15. Polog uspješnog ponuditelja vraća se u roku od 14 dana od potpisivanja ugovora, a polozi ostalih ponuditelja vraćaju se u roku od 14 dana od dana objave odluke Vijeća ministara o dodjeli odobrenja za traženje i istraživanje u državnom službenom listu.
16. Zahtjevi za sudjelovanje u konkurentnom postupku nadmetanja i ponude u okviru konkurentnog postupka nadmetanja podnose se u Registar Ministarstva energetike na adresu: Triadica 8, Sofija, na bugarskom jeziku u skladu s člankom 46. Zakona o podzemnim prirodnim resursima.

17. Ponude moraju ispunjavati zahtjeve i uvjete navedene u dokumentaciji za podnošenje ponuda.
18. Konkurentni postupak nadmetanja provodi se čak i ako samo jedan ponuditelj bude prihvaćen za sudjelovanje u njemu.
19. Ministar energetike ovlašten je:
 - 19.1. proslijediti ovu Odluku za objavljivanje u *Službenom listu Europske unije*;
 - 19.2. organizirati i provesti konkurentni postupak nadmetanja.
20. Ova Odluka objavljuje se u državnom službenom listu i na internetskim stranicama Vijeća ministara. Ova odluka objavljuje se u općinama Vidin, Montana, Vraca, Loveč i Sofija.
21. Žalbe na ovu Odluku upućuju se Vrhovnom upravnom sudu u roku od 14 dana od njezine objave u *Službenom listu Europske unije*.

Predsjednik vlade

Bojko BORISOV

U ime glavnog tajnika Vijeća ministara

Veselin DAKOV

PRILOG

Registar koordinata graničnih točaka „Bloka 1-25 Vraca-zapad”

(Koordinatni sustav WGS 84)

Br.	Istočna geografska dužina	Sjeverna geografska širina
1	22.917300	43.820100
Dunav:		
2	23.191173	43.821354
3	23.197066	43.821433
4	23.196993	43.823665
Dunav:		
5	23.488200	43.830700
6	23.488200	43.712300
7	23.402800	43.712300
8	23.402800	43.599100
9	23.488200	43.599100
10	23.488200	43.310000
11	23.547660	43.310000
12	23.547660	43.200000
13	23.730400	43.200000
14	23.730400	43.196000
15	23.736400	43.196000
16	23.736400	43.200000
17	24.000000	43.200000
18	24.000000	43.183333
19	24.100000	43.183333
20	24.100000	43.150000
21	24.283333	43.150000
22	24.283333	43.116673

Br.	Istočna geografska dužina	Sjeverna geografska širina
23	24.450000	43.116673
24	24.450000	43.050000
25	22.950000	43.050000
26	22.950000	43.091000
Državna granica		
27	22.917300	43.219950
Isključeno područje		
28	23.101000	43.713500
29	23.128800	43.713500
30	23.128800	43.700900
31	23.101000	43.700900
Isključeno područje		
32	23.371000	43.532700
33	23.384400	43.532700
34	23.384400	43.526200
35	23.371000	43.526200
Isključeno područje		
36	23.149700	43.424300
37	23.162600	43.424300
38	23.162600	43.416500
39	23.149700	43.416500
Isključeno područje		
40	23.693500	43.156200
41	23.712000	43.156200
42	23.712000	43.149000
43	23.693500	43.149000

Br.	Istočna geografska dužina	Sjeverna geografska širina
Isključeno područje		
44	23.846200	43.163000
45	23.864000	43.163000
46	23.857500	43.148400
47	23.839700	43.136500
48	23.793500	43.136500
49	23.793500	43.141000
50	23.818000	43.141000
51	23.818000	43.144000
52	23.823400	43.144000
Isključeno područje		
53	23.191971	43.818571
54	23.198244	43.820448
55	23.199586	43.818361
56	23.193222	43.816484
Isključeno područje		
57	23.238758	43.815630
58	23.245858	43.815672
59	23.245948	43.813670
60	23.242940	43.813594
61	23.243045	43.810786
62	23.238968	43.810655
Isključeno područje		
63	23.228740	43.775887
64	23.231352	43.774625
65	23.223123	43.764951

Br.	Istočna geografska dužina	Sjeverna geografska širina
66	23.225492	43.763689
67	23.215138	43.754015
68	23.210012	43.756645
Isključeno područje		
69	23.180029	43.725078
70	23.180444	43.725207
71	23.180919	43.724590
72	23.180484	43.724446
Isključeno područje		
73	23.179851	43.722221
74	23.181711	43.723155
75	23.182984	43.722523
76	23.182543	43.719681
Isključeno područje		
77	23.198810	43.654532
78	23.199827	43.654094
79	23.197592	43.651461
80	23.199225	43.650052
81	23.198168	43.648847
82	23.193123	43.650363
83	23.195451	43.653103
Isključeno područje		
84	23.249776	43.553638
85	23.292967	43.543895
86	23.292066	43.540531
87	23.299300	43.538951

Br.	Istočna geografska dužina	Sjeverna geografska širina
88	23.298699	43.536129
89	23.289227	43.537928
90	23.286456	43.530441
91	23.246630	43.538606
Isključeno područje		
92	23.300464	43.540223
93	23.302338	43.540242
94	23.302331	43.539256
95	23.300570	43.539254
Isključeno područje		
96	23.337220	43.527463
97	23.341994	43.527520
98	23.341978	43.525665
99	23.337173	43.525781
Isključeno područje		
100	23.366364	43.449142
101	23.369597	43.447536
102	23.369593	43.445934
103	23.364458	43.447565
Isključeno područje		
104	23.368844	43.443771
105	23.373383	43.441773
106	23.370522	43.438661
107	23.365836	43.440832

Br.	Istočna geografska dužina	Sjeverna geografska širina
Isključeno područje		
108	23.359433	43.434500
109	23.350713	43.438863
110	23.358035	43.444934
Isključeno područje		
111	23.223999	43.421658
112	23.228437	43.421264
113	23.227919	43.418375
114	23.223610	43.418784
Isključeno područje		
115	23.250960	43.402347
116	23.251349	43.402393
117	23.252324	43.401028
118	23.250867	43.399368
119	23.249955	43.399698
Isključeno područje		
120	23.319410	43.356375
121	23.321045	43.355977
122	23.320355	43.354320
123	23.318855	43.354013
124	23.317704	43.355096
Isključeno područje		
125	23.172010	43.270621
126	23.172654	43.270849
127	23.174067	43.268903
128	23.173517	43.268691

Br.	Istočna geografska dužina	Sjeverna geografska širina
Isključeno područje		
129	23.292470	43.208497
130	23.293344	43.209196
131	23.294766	43.207829
132	23.293500	43.207653
Isključeno područje		
133	23.345947	43.237639
134	23.348242	43.237803
135	23.348310	43.236570
136	23.345657	43.236478
Isključeno područje		
137	23.537034	43.223907
138	23.542637	43.219320
139	23.539529	43.216615
140	23.544148	43.213072
141	23.542159	43.211405
142	23.544371	43.208864
143	23.540770	43.206432
144	23.528755	43.203256
145	23.527425	43.208915
146	23.529227	43.210448
147	23.526026	43.213217
148	23.534285	43.219210
149	23.532498	43.220301
Isključeno područje		
150	23.614787	43.197136
151	23.618857	43.194792

Br.	Istočna geografska dužina	Sjeverna geografska širina
152	23.612187	43.188681
153	23.609138	43.190934
154	23.611620	43.192577
155	23.612762	43.196327

V.

(Objave)

POSTUPCI U VEZI S PROVEDBOM POLITIKE TRŽIŠNOG NATJECANJA

EUROPSKA KOMISIJA

Prethodna prijava koncentracije**(Predmet M.8392 – Bolloré/Vivendi)****(Tekst značajan za EGP)**

(2017/C 89/09)

1. Komisija je 15. ožujka 2017. zaprimila prijavu predložene koncentracije u skladu s člankom 4. Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004⁽¹⁾ kojom poduzetnik Bolloré SA („Bolloré”, Francuska), koji pripada grupi Bolloré, stječe, u smislu članka 3. stavka 1. točke (b) Uredbe o koncentracijama, kontrolu nad cijelim poduzetnikom Vivendi SA („Vivendi”, Francuska).
2. Poslovne su djelatnosti predmetnih poduzetnika sljedeće:
 - za Bolloré: i. komunikacija, ii. prijevoz i logistika i iii. skladištenje električne energije i s tim povezana rješenja,
 - za Vivendi: i. glazba, ii. televizija, iii. filmovi, iv. videoigre i v. dijeljenje videozapisa.
3. Preliminarnim ispitivanjem Komisija je ocijenila da bi prijavljena transakcija mogla biti obuhvaćena područjem primjene Uredbe o koncentracijama. Međutim, konačna odluka još nije donesena.
4. Komisija poziva zainteresirane treće osobe da joj podnesu moguća očitovanja o predloženoj koncentraciji.

Rok za dostavu očitovanja Komisiji je 10 dana od datuma ove objave. Očitovanja se, uz naznaku referentnog broja M.8392 – Bolloré/Vivendi, Komisiji mogu poslati telefaksom (+32 22964301), e-poštom na adresu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ili poštom na sljedeću adresu:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ SL L 24, 29.1.2004., str. 1. („Uredba o koncentracijama”).

ISSN 1977-1088 (elektroničko izdanje)
ISSN 1977-060X (tiskano izdanje)



Ured za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR